

2020年10月、中国国家発展改革委員会によって設立を認可された北京中日イノベーション協力モデル区は、全国初の「イノベーション」をテーマとする国際協力モデル区であり、同時に首都「両区(国家サービス業拡大開放総合モデル区、中国(北京)自由貿易試験区)」建設の重要なプラットフォームと「第十四次五ヵ年計画」の重点事項である。

2020年10月,北京中日创新合作示范区获中国国家发改委批复成立,是全国首个"创新"为主题的国际合作示范区,同时是首都"两区"建设重要承载地和"十四五"重大工程。

# 中华人民共和国国家发展和改革委员会

中華人民共和国国家発展改革委員会

北京日中イノベーション協力モデル区の設立を支援する国家発展改革委員会弁公庁の回答

国家发展改革委办公厅关于支持设立 北京中日创新合作示范区的复函 『地域的な包括的経済連携協定』(RCEP)への署名後、中日の経済貿易関係はより緊密になり、相互に促進し合う要素が増え続けている。

《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP) 签订后,中日经贸关系更加紧密,相互促进的要素不断增多。

#### 

東京代表処、香港代表処を設立し、国際イノベーション や相互連絡を促進する 设立日本东京、中国香港代表处,推动国际创新互联互通

人材 人才 技術 技术

資本 资本 プロジェクト 项目 などの要素 **等要素** 



双方向かつ開放的な投資環境を構築 构建双向开放的投资环境



南中軸の南側延伸線にあり、五環路と六環路の間、北京-台北高速道路の<mark>両側</mark>に位置する 位于南中轴延长线南线上, 五环六环之间, 京台高速两

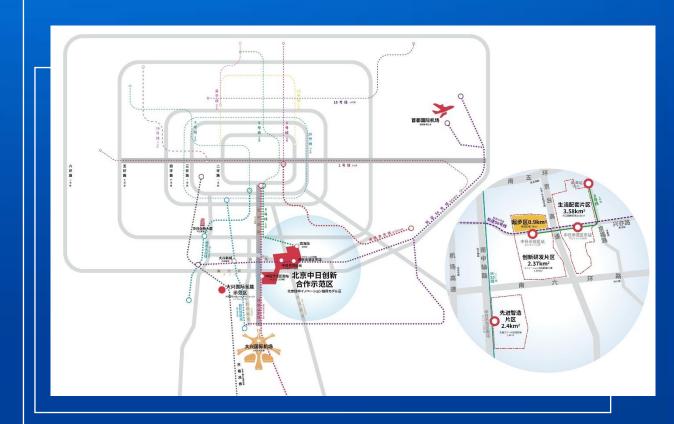
北京大興国際空港まで**20分** 20分钟 直达北京大兴国际机场

天安門広場および日本大使館まで40分 40分钟 可达天安门和日本驻华大使馆

副都心まで50分

50分钟 抵达副中心

地下鉄8号線の南側延伸線とS6号線がここで合流 地铁8号线南延线和轨道S6号线在此交汇





#### モデル区は企業の多様な用地ニーズに満足できる 示范区能够满足企业多样化的用地需求

モデル区の総面積は10km<sup>2</sup> 示范区总面积10平方公里

3.85 km の成熟土地は大中企業の中国本部建設に最適

3.85平方公里成熟用地可用于大中型企业建设中国总部

200万㎡以上の高品質オフィスビルは、中小企業に最適

200多万平方米的高标准商业办公楼用于中小型企业办公

300万㎡以上の標準工場はハイエンド研究開発と生産に

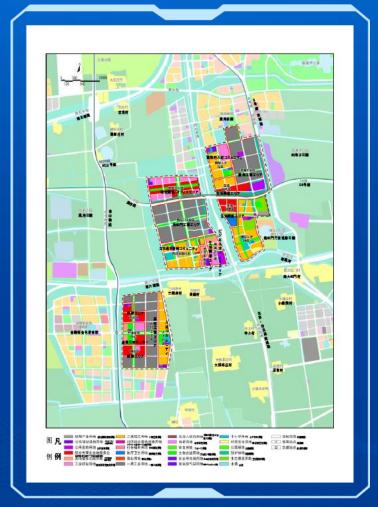
使用でき、企業の開発ニーズを十分に満たす

300多万平方米的标准厂房可用于高端研发生产,能够充

分满足企业发展需求

産業パークは緑に囲まれ、総面積は2万ムー

产业园周边绿地环绕,总面积达2万亩





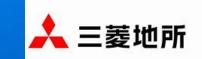
都市設計 城市设计

BEIJING DAXING

### イノベーションと研究開発エリア

企業本部拠点 创新研发片区

聚焦创新研发和总部基地









聚焦高端产业生产制造



#### ライフサービスエリア

国際人材コミュニティ、商業施設、医療教育機構など 生活服务片区

国际人才社区、商业配套、 医疗教育等

# 三つの産業分野三大产业方向

バイオ医薬、医療機器、 介護福祉

生物医药、医疗器械 健康养老

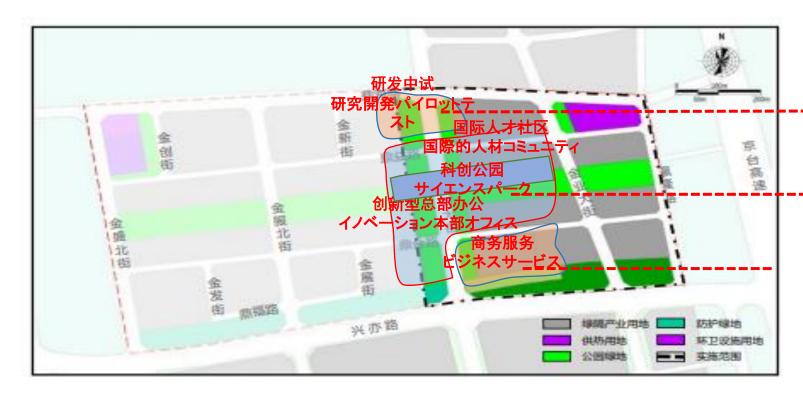
メタバース、デジタル金融 クラウドコンピューティング

元宇宙、数字金融 云计算



スマートセンサー スマートものづくり 材料開発

智能传感与控制 生产制造 材料研发



生物医药 生物医薬

・大健康

ヘルスケア

·医药服务研发

受託臨床試験

·医疗器械研发

医療器械開発

机器人 ロボット 系统集成研发

システムインテグレーション研究開発

医药企业总部 医薬企業本部

数字经济企业总部 デジタル経済企業本部

#### 先进智造企业总部 スマートものづくり企業本部

现代服务 現代サービス

商务办公 商業オフィス

休闲娱乐 休憩・レジャー ・企业服务 企業サービス

・文化交流 文化交流・国际贸易 国際貿易

· 会议会展 会議、展示開催

商业综合体 総合ショッピングモール

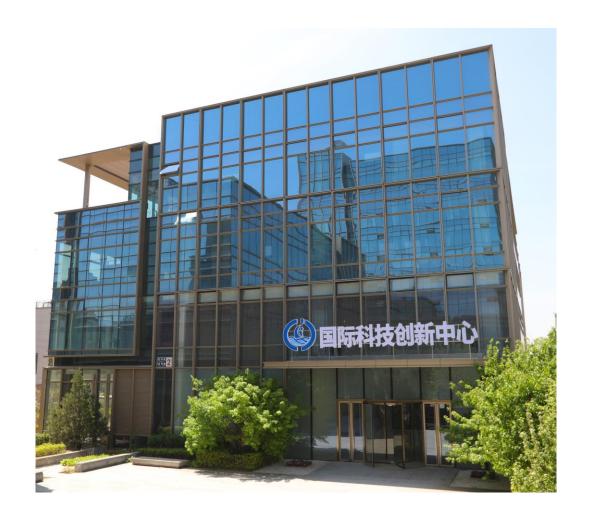








# ✓ 国際テクノロジーイノベーション協同センター 国际科技创新协同中心





伊藤忠商事株式会社

#### 伊藤忠織維(中国)有限公司

伊藤忠纤维(中国)有限公司



#### 信銘冠嘉商務諮詢(北京)有限公司

信铭冠嘉商务咨询(北京)有限公司



#### ミノファーゲン製業株式会社

米诺发源制药有限公司



海峡の星アクセラレーター

海峡之星加速器



中仏デジタル科学技術イノベーション基地

中法数字科技创新基地

### RCEP商事サービス RCEP商事服务



# 北京市人民政府办公厅关于印发《北京市培育和激发市场主体活力持续优化营商环境实施方案》的通知

2021-12-15 14:41 来源: 北京市人民政府网站

【字体: 大 中 小】 🖨 打印

印 %



ෂ +

北京市人民政府办公厅关于印发《北京市培育和激发市场主体活力持续优化营商环境实施方案》的通知 京政办发〔2021〕18号

1. 提升投资贸易管理国际化水平。推进实施跨境服务贸易负面清单管理,探索建设国家服务贸易创新发展示范区。推进跨境服务贸易、知识产权保护、政府采购等方面实行更高标准规则,深化金融、信息、文化等服务贸易重点领域开放创新。一是以签署加入《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)为契机,打造"一区一中心"以北京中日创新合作示范区为载体,率先推动投资、人才、数据、金融、知识产权等领域规则先行先试,建设"RCEP+"先行示范区;成立"RCEP+"服务中心,为企业提供RCEP贸易和投资服务。二是积极争取自贸试验区成为进口贸易促进创新示范区,推动进口领域监管制度、商业模式、配套服

RCEPの発効と実施のチャンスをしっかりとつかみ、日系企業のニーズに焦点を当て、"RCEP+"先行モデル区を建設し、"RCEP+"サービスセンターを設立する。企業商事サービス、RCEP専属サービス、RCEP 越境商品展示、中小企業インキュベーションなどの機能サービスを提供する

<mark>紧抓RCEP生效实施机遇,聚焦日企诉求,建设</mark>"RCEP +"先行示范区,成立"RCEP +"服务中心。提供企业商事服务、 RCEP 专属服务、RCEP跨境商品展示、中小企业创新孵化等功能服务

### 知的財産権の国際的な保護 知识产权国际化保护 **BELJING DAXING** .

### 北京市初の知的財産権保護モデル区

北京市"首个"知识产权保险工作示范园区







北京市高級人民法院は、モデル区のために知的財産権の巡回法廷を設立 北京市高院设立了中日创新合作示范区知识产权巡回法庭

「園田小林」をはじめとする中日知的財産権サービス機構を導入 引进了"园田小林"等中日知识产权服务机构

中国国有企業構造 調整ファンド 中国国有企业结构调整基金

大興区 大兴区 中国国有企業混合所有制 改革ファンド 中国国有企业混合所有制改革基金

# 中日国際産業イノベーション発展ファンド 中日国际产业创新发展基金

初期規模は20億元、「誠興国際」ファンド運営会社を設立 首期規模20亿元,成立基金运营公司"诚兴国际"

2億ドルのQDLP海外投資枠、海外市場に投資が可能 2亿美元QDLP海外投资额度,可供企业投资海外市场 中日モデル区に企業が2000社を超え、数十社世界Top500、 上場企業と「ユニコーン」企業、外資系企業72社。

中日示范区引聚市场主体超过2000家,数十家世界500强、上市企业和 独角兽企业,外资企业72家。



























7ei度科技 Freedo



LIGHTING CORP.















#### 一部重要な入居日本企業 部分重点入驻日本企业





伊藤忠繊維(中国)有限公司 伊藤忠纤维(中国)有限公司



ミノファーゲン製薬株式会社 米诺发源制药有限公司



信銘冠嘉商務諮詢(北京)有限公司 信铭冠嘉商务咨询(北京)有限公司





SATØRU



遠藤照明グループ 恩藤照明有限公司

園田·小林特許業務法人 园田小林特许业务法人 サトル商事合同会社 萨特鲁商事合同会社

北京軟亜信創私募基金管理有限公司 北京软亚信创私募基金管理有限公司

#### // 戦略的パートナシップ 战略合作伙伴关系





# 商务部投资促进事务局

Investment Promotion Agency of the Ministry of Commerce

商務部投資促進事務局 商务部投资促进事务局



北京市科学技術研究院 北京市科学技术研究院 中国日本商会

中国日本商会中国日本商会







日中经济協会 Japan China Economic Association

清華大学 清华大学 日本貿易振興機構 日本贸易振兴机构 日中経済協会 日中经济协会



#### ソニー株式会社

#### 索尼有限公司



- ・インターネット音楽ビジネスの訴求
- 互联网音乐经营诉求
- ・オンラインライブ・コンサートについて
- 线上演唱会

- ・ モデル区は、市の「二地域」事務所や市の文化観光局と連携し、国の関係省庁や委員会に繰り返しコンタクトを取り、中国宣伝部の了解を得ています。
  - ・示范区与市'两区'办和市文化旅游局合作,多次与国家有关部委联系,并获得中宣部的批准。

#### 政府指導者による視察 领导关怀





中央政治局常委、中央书记处书记 (时任北京市委书记)蔡奇强调,要 抓好中日创新合作示范区等重点功能区建设

## 中央書記処書記蔡奇によるモデル区へのご視察



外交部和国家发改委领导一行调研示范区



中央政治局委员、上海市委书记 (时任北京市委副书记、市长) 陈吉宁调研示范区

#### 上海市委員会書記、(当時北京市副書記、 市長)陳吉寧によるモデル区へのご視察



中日友好协会常务副会长、中国前驻日 大使程永华调研示范区



北京市委副书记、市长殷勇调研示范区

### 北京市委員会副書記、市長殷勇によるモデル区へのご視察



大兴区委书记王有国调研示范区



北京市委常委、统战部部长 (时任北京市副市长)杨晋柏调研示范区

### 統一戦線工作部部長、(当時北京市副市長) 楊晋柏によるモデル区へのご視察



中国人民对外友好协会会长林松添、日本众议员、前外务副大臣阿部俊子,日本立宪民主党 众议员小宫山泰子访问团到访示范区

外交部と国家発展改革委員会によるモデル区へのご視察

日中友好協会副会長、元駐日大使程永華 によるモデル区へのご視察 大興区委員会書記王有国によるモデル区 へのご視察 中国人民対外友好協会の林松添会長、日本の阿 部俊子衆議院議員、日本の立憲民主党の小宮山 泰子衆議院議員によるモデル区へのご視察

# ご清聴ありがとうございました

谢谢大家!

北京日中イノベーション協力モデル区 北京中日创新合作示范区





副社長 張蕾

副总经理 张蕾

TEL: 010-69288800 (中国)

09023008629(東京代表処 东京代表处)

E-mail: cj-innovation@outlook.com